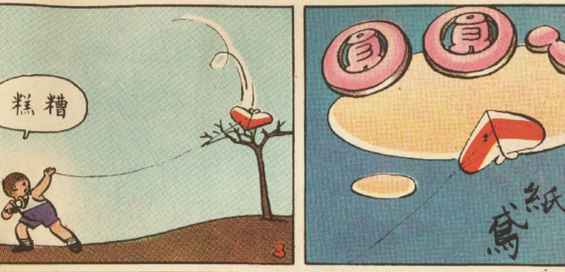

兒童樂園
181
兒童樂園
181

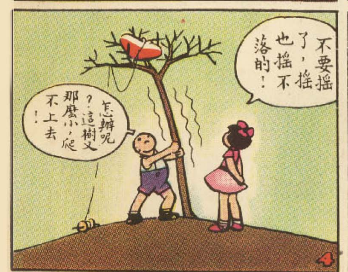

播音台
新書出版介紹
兒童文藝叢書第十九種—金銀島，已經出版了。這本書是英國名著。書中講述一位勇敢、機智小男孩詹姆、冒險探寶的故事。內容，驚險而有趣，確是一本現代最好的兒童文藝讀物。特介紹給親愛的小讀者。
兩次遇險不死
塞多是個男孩，今年八歲。他上個月跟爸爸坐私家飛機去釣魚，不料中途飛機失事，人機都撞燬了，但只有塞多一人安全生存。他在曠野裏過了十四天，有一次差點沒被大黑熊吃了，十四天後才被人發現救走了。
四大鷹打鬪直昇飛機
法國的阿爾卑斯山的山中，有一架直昇飛機正在飛行中，突然遇到四隻大鷹。四大鷹見直昇機飛來，就往上攻撲。牠們雖然勇敢，還是打不過機械的，最後四大鷹全部受傷了。
防止蛀牙糖
法國有位博士，發明了一種糖，這種糖可以防止牙齒蛀蝕。防蛀牙糖裏面，有一點點消毒素，可以殺死口腔裏的細菌。將來各國製糖公司，都製造這樣糖，小朋友們就不怕有蛀牙了。
小童獵大熊
美國有位十一歲少年，名叫勞祺。他在森林中和爸爸一起打獵。不知從何處衝出一隻大熊來，勞祺很鎮定，舉槍連射兩槍，把熊射死了。後來一秤，大熊有四百多磅重。
仰泳魚
非洲的淡水湖裏，有種仰着游的魚。這種魚游時，腹向上，背向下，活像一條死魚。仰泳魚共有三十多種，不過牠們小的時候，游法還是正常的，只是大了才漸漸變成仰泳魚。

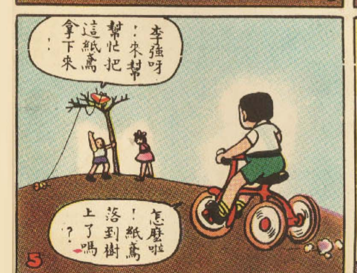

世界名著
一朵白玫瑰
田真
(1)
貝爾是個小女孩。今天她爸爸要到城裏去，姐姐們都要爸爸帶好東西回來。大姐要身好看的衣服；二姐要個美麗的戒指；貝爾只求爸爸帶朵花。
「爸！您到城裏，給我買朵白色的玫瑰花吧！」
(2)
爸爸到了城裏，真的給大姐買了身衣服，給二姐買了個戒指。但是，却買不到白色的玫瑰花。
「這怎辦好呢？」爸爸一面走，一面想。當時正好來到宮城，宮城裏，栽了一片白色的玫瑰花。
(3)
「噢！不如進宮城裏摘一朵白玫瑰，帶給貝爾好了。」
爸爸進到城裏，選了一朵好看的白玫瑰，就摘下來了。正在這時，忽然有個可怕的魔獸從花叢中跳了出來。
「你敢摘花，我要你的命！」
爸爸急忙認錯，但沒有用。最後爸爸要求他：「請讓我和我小女兒見一面，你再吃我好了。」
「好！你一定得回來！」魔獸終於答應了他。
(4)
爸爸回到家中，把經過情形告訴了貝爾。
「爸！你不要去了，我替你去。」貝爾騎上馬，一個人到宮城去了。
來到宮城，魔獸正在等着哪！
「哈！你這小姑娘真叫我欽佩，你過來吧！」
魔獸就把她帶進宮中去了。貝爾住在宮裏，天天和魔獸在一起，魔獸並沒有傷害她。雖然這樣，貝爾總是想家。一天，魔獸答應她，讓她回家探望爸爸。
(5)
貝爾回到家來真高興。當天晚上，她做了個夢，夢見魔獸在宮廷的花園裏，拚命掙扎。貝爾醒來，立刻趕回宮中去了。果然那隻魔獸在花叢中又滾又爬。看情形，他痛苦極了。
「忍耐點！振作點！我回來了。」貝爾倒杯水給他喝。一會兒，魔獸蹬了蹬腿，開始變了。五分鐘，十分鐘，十五分過後，那東西從地上一翻身爬了起來。貝爾仔細一看，「哈！好一個英俊的王子。」
原來，王子中了魔法，變成一個怪獸。幸虧貝爾那溫柔和善的心腸，把魔法沖破，將王子解救了出來。
王子和貝爾，以後很幸福地住在一起。

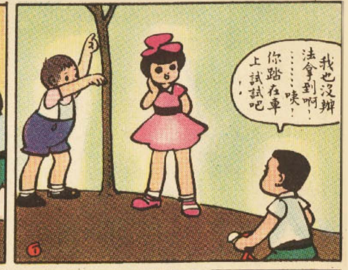

小圓圓
放紙鳶
糟糕！


放！

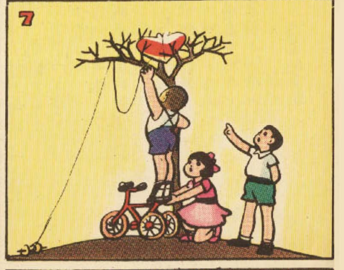


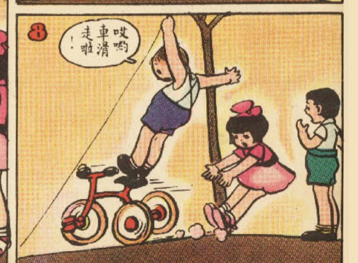

不要搖了，搖也搖不落的！
怎辦呢？這樹又那麼小，爬不上去！

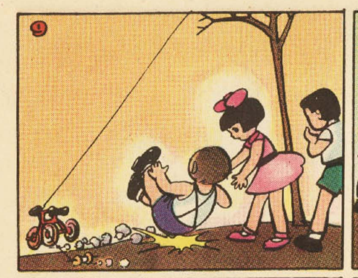

李強呀！來幫幫忙把這紙鳶拿下來！
怎麼啦！紙鳶落到樹上了嗎？



我也沒辦法拿到啊！……咦！你踏在車上試試吧！




哎喲！車滑走啦！




真的！哈哈！
哈哈！小胖你看，你放了半天放不起來，現在倒給腳踏車放起來了！



中國神話

半屏山

·方伯·

海邊上有兩座高山：一座是屏山；一座是玉山。它們都誇自己最高，常常為這件事吵起嘴來：「我高！我比你高！」「瞎說！當然是我高！」

當地有一位山神，常給這兩座山勸架，但是勸不開。有一天，屏山和玉山又吵起來了，山神便說：「不要再吵了。明天我派黑白二隻螞蟻，爬到山上量一量，就知道究竟那個高、那個低了！」屏山和玉山聽了，都表示贊成。

晚上，屏山正想着明天比高。只聽水面嘩啦一聲，一條龍蝦跳了出來。「喂！蝦老弟，明天你要替我鼓掌呀！」

誰知龍蝦聽了，並不回答，卻說：「我看你非輸不可！」

「怎麼？難道我比玉山低？!」屏山吃了一驚問。

「海龍王早就叫我量過了，你比玉山低！」

「這樣，我明天不是要出醜嗎？」屏山皺着眉說。

「不要緊！」龍蝦認真地說：「海龍王叫我告訴你：明天黑蟻爬你這邊，他是我的好朋友，到時我把兩條蝦鬚給他，叫他插在山頭，然後再爬上去，不就比白蟻高了嗎？」

「真妙！我得謝謝你和海龍王啦！」屏山感動地說。

到第二天，山中的飛鳥走獸、海裏的魚蝦蜆蟹，都出來參觀。山神一聲令下，黑白二蟻急忙向着兩座山頭爬去。

黑蟻帶着兩條蝦鬚，爬到屏山山頂，然後又把蝦鬚插起來。但是當他爬到鬚上面一看，發覺白蟻站在玉山頂上，還比他高出一大塊。黑蟻急忙對下面連連說：「蝦鬚，再添呀！再添呀！」

這時，天上的玉皇大帝正在睡午覺。黑螞蟻站得高，他的叫聲把玉皇吵醒了。玉皇側起耳朵聽了聽，突然怒罵道：「哼！誰這樣大胆？敢來燒天！」

原來玉皇把黑蟻說的「再添」聽錯成「燒天」，難怪他要大怒了。

天神們急忙出去調查，回來報告說：「叫聲，是從屏山傳上來的！」

「哼！即刻命雷公去劈了它！」

這時，屏山和玉山還在比賽哪！龍蝦又抽出兩條蝦鬚送給了黑蟻，動物們也走到旁邊熱烈高呼。但突然間，天上湧滿陰雲，刮起狂風來。不久，只見一道閃光，跟着一個沉雷，霹靂一聲，山崩地裂，嚇得魚蝦鳥獸們全躲開了。

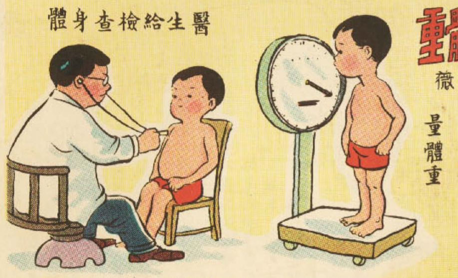
不久，陰雲散開，太陽又露出了笑臉。這些魚蝦鳥獸，都走出來看。只見屏山從中間給劈去了一半，剩下的半座山，孤零零地站在海岸旁邊。

這就是現在台灣的半屏山。

另外在福州也有一座半屏山。傳說福州那座半屏山，就是被雷公劈去的那一半山，飛到福州去的。

怎樣增加體重

保健衛生　潔微



醫生給檢查身體

不怕增，就怕減

很多小朋友，耽心自己長得瘦。其實，瘦倒不用害怕，只要你體重經常在增加，就可以了。

但怕的倒是，體重不增，反而減少了。

如果體重減少，一定身體有毛病，這時最好去看醫生。

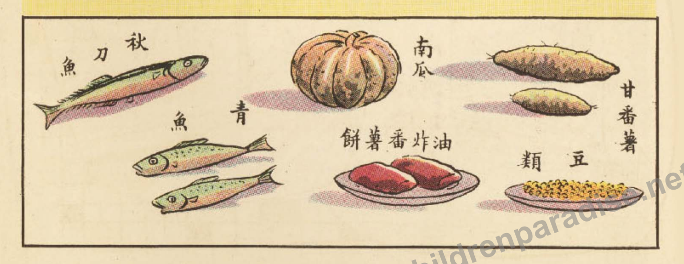
另外就得時常注意飲食，設法增加體重。

能增加體重的食物

多吃脂肪質（油質）的食物；多吃澱粉質的食物，像山芋、南瓜、豆類都屬於澱粉質，其中最容易胖人的，是甘番薯（紅薯，白薯）。

魚類中，像青魚、秋刀魚，脂肪都很多。

瘦弱的小朋友，多吃些澱粉和脂肪，快點胖起來吧！



智力測驗

錯在那裏？

清水

這裏有四幅圖，乍看是沒有錯的，但仔細看下去，就會發覺有些不對了。小朋友！你能指出不對的在那裏嗎？


動物觀察
文蛤和水母
樂平
小朋友到海濱去玩，會發現一些小蛤蜊、小螃蟹……這些小動物，看來好像自由自在地活得很悠閑。但實際，那裏是個弱肉強食的世界。身體軟弱的動物，時常都要提防着敵人來吃牠。
文蛤也是海濱上一種軟弱的小動物，牠不但要提防海裏的強敵，人對於牠們更可怕哪！人喜歡吃牠的肉；牠的貝殼，還可以用來作肥料哪！
文蛤防禦敵人，唯一的方法，就是潛沙；鑽進沙泥裏躲起來。
文蛤怎樣潛沙？
文蛤有兩個硬殼，牠經常潛進沙泥裏，用牠的吸水管吸水，水由牠的腮經過，再從出水管吐出來。水經過的期間，牠可由水中吸收食物吃，同時用腮來呼吸。
吸水管
出水管
韌帶（筋帶）
腮
肉柱
樞紐關節
吻
足
(1) 蛤潛沙的時候，先平臥在沙泥上，再慢慢伸出腳來。
(2) 然後這樣用力立起。
(3) 腳向殼裏縮動，殼便一點一點向沙中潛入。
(4) 再把腳伸出去。
(5) 就這樣一伸一縮地便潛進沙泥裏了。
1
2
3
4
5
水母的繁殖和成長
海裏很多動物，牠們生活成長的情形，卻滿有趣兒的。現在再看看水母吧！
水母的繁殖和成長，很奇怪。母水母先產卵，卵孵化成幼蟲。幼蟲在水裏隨浪漂游，漂游的幼蟲，很快就附着在岩石上，然後像下圖那樣漸漸成長、分裂，再變成很多小水母。
水母這樣分為兩個階段來繁殖，在動物生長過程裏，算是很特別的。
傘蓋部
緣體
消化腔
生殖器
口腕
(1) 幼蟲能用毛狀物游水。
(2) 附着在適當的岩石上，
(3) 身體變形，形成盃狀。
(4) 身體發展，上面生出線紋。
(5) 線紋密生，身體向上長，漸漸形成環節。
(6) 環節中越長越凹。
(7) 漸漸分離，成很多個小水母。
1
2
3
4
5
6
7
幼水母

一缸銀子

方伯

朱老頭的心腸好，喜歡幫人家忙。他走路的時候，看見路上有甚麽磚頭瓦塊，都要小心地拾起來，移到路旁。他每次碰到這樣事，總是說：「要是老人或小孩走路不小心，跌在上面，不就跌傷了嗎？」

一天，朱老頭經過一片墳地，看見小路上有一個破甕。他走過去想把它移開，發覺破甕裏，好像有許多銀子。

「怪了，甕裏怎會有銀子，誰的呢？」

這時，剛巧，同村的孫錢走來了。

孫錢聽說甕裏有銀子，急忙說：「是我的銀子。這兒是我家的祖墳，昨天一場大雨，把墳土沖塌了，這甕才露出來的。」

「對不起！」朱老頭拱了拱手說：「銀子都在這兒，我沒有動。」說完就走了。

孫錢看朱老頭走了，立刻把破甕揹起來，就往家裏走。一進家門就對老婆說：「這回可發財了！」

「發甚麽財呀？」他老婆問。

孫錢用手指了指甕，「你看呀！」他老婆到甕前，低頭一看，「哎喲媽呀！蛇！蛇！」嚇得她往後直跑。孫錢聽說有蛇，急忙去看。真的，甕裏不是銀子全是蛇，幾十條毒蛇蠕蠕在動。孫錢嚇得立刻用塊木板把甕蓋上了。

「朱老頭真是老不死！」孫錢氣忿忿地說：「他明知是蛇，卻騙我說是銀子。好，今晚我一定給他點好看！」

晚上，村裏的人都睡了。孫錢偷偷地揹着破甕，來到朱老頭屋外，輕輕推開了窗戶，就把一甕毒蛇全倒進去屋子裏了。

朱老頭正靠着窗睡，忽然覺得一塊塊硬的東西滾到床上，砸得他渾身疼痛。

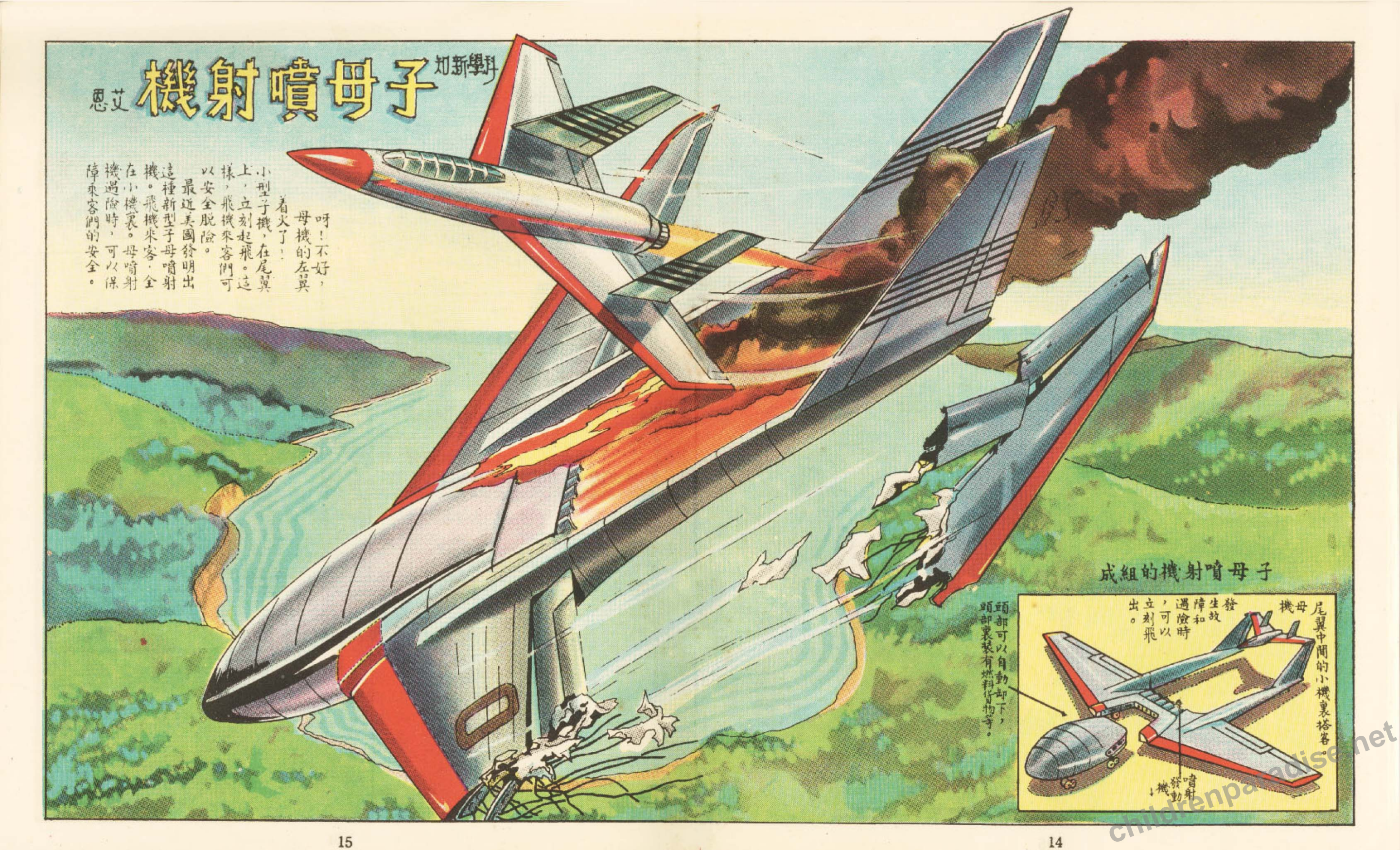
「甚麽事？誰呀？」他急忙爬起來，點上燈，仔細一看，哇！滿床都是白花花的銀子。

「那裏來的這麽多的銀子？」朱老頭一邊想，一邊拱手，「謝謝蒼天！賜給我銀子。」



第二天，孫錢來探聽消息。他以為毒蛇一定把朱老頭咬傷了，誰知朱老頭不但沒受傷，反而把天賜白銀的事告訴了村人：「這是上天賜給我的，我得用這些銀子辦些有益的事啦！」

孫錢聽了，又後悔又羨慕。



科學新知
子母噴射機
艾恩
呀！不好，母機的左翼着火了！
小型子機，在尾翼上，立刻起飛。這樣，飛機乘客們可以安全脫險。
最近美國發明出這種新型子母噴射機。飛機乘客，全在小機裏。母噴射機遇險時，可以保障乘客們的安全。
子母噴射機的組成
尾翼中間的小機裏搭客。
母機
發生故障和遇險時，可以立刻飛出。
頭部可以自動卸下，頭部裏裝有燃料貨物等。
噴射發動機



驚人的氣功

小魔術

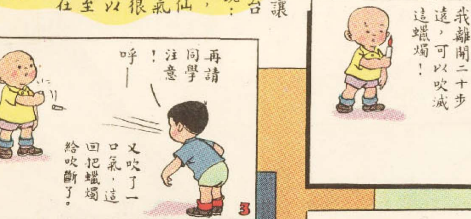
夏林

這期玩個小魔術。

表演時，先找一位小朋友（約好的助手），讓他手舉蠟燭，站在台上。這時你對觀衆說：

各位同學，去年，我在山裏遇見一位仙人，他教了我一套氣功。我師父的氣功很高明，他一口氣可以吹倒石砌的廟牆。至於我的功夫呢？現在就表演給大家看！

說完，將小朋友手上的蠟燭點着。







運用氣功來吹蠟燭時，使大家都注意你，於是你那小朋友輕輕一動，上半截就掉下來了。

玩法：

用一隻蠟燭，從根部切成兩截。請小朋友上台時，你要事先同他講好：

一、他要握住切斷處，別讓觀衆們看出。

二、吹滅蠟燭時，實際是小朋友代你吹滅的。

三、第二次你表示





千島之國

徐士奴小朋友

親愛的小朋友：

我是一個印度尼西亞的男孩。我的名叫徐士奴。今年十二歲。住在首都耶加達的鄉下。

印度尼西亞是由好多羣島組成的。這些羣島，大大小小有三千多個，所以人們都說我們的國家是「千島之國」。

這些羣島，差不多都在赤道綫的左右。所以我們的國家，一年四季氣候都非常熱。我們只在上午讀書，中午就躲在家裏，下午便幫爸媽到烟草田裏去幹活兒。

我們放假的時候，也常常出去玩。有時，我們也給爸爸帶着到萬隆去玩。萬隆是印度尼西亞的一個大都市，那裏有一座很大的植物園，園裏面種滿了很多珍貴奇異的植物，聽說它是世界上最大的植物園了。

我們沒事的時候，常愛到魚塘去釣魚。印度尼西亞是個島國，水產很豐富。魚是我國人民的主要食物。下面，就講一個吃魚的故事給你聽吧！

紅葱和白葱

印尼童話

秦子



白葱是一個可愛的女孩，可惜媽媽很早就死了。爸爸娶了一個後媽。後媽生了一個女孩，名叫紅葱。不論有什麼好吃的好穿的，媽都是先給紅葱，剩下壞的才肯給白葱。

「把這些魚骨頭吃乾淨！」一天，後媽和紅葱吃完了魚，把一盤魚骨給了白葱。

白葱望了下盤裏的魚骨，眼淚都要掉出來了。但是她忍着，因為她要是哭，媽一定會打她的。

白葱端起那盤魚骨，偷偷走到屋後的菜園裏。白葱在地上挖了一個坑，把魚骨埋進坑裏。然後餓着肚子，回房裏睡覺去了。

第二天，白葱起得很早，她推開窗向外望，忽然發現昨天埋魚骨的地方，長出一叢矮樹，上面結滿黃澄澄的葉子。

白葱趕忙跑出去看，原來那些葉子都是金的。白葱正在奇怪，突然一陣風刮來，把樹上的金葉子都刮跑了，剩下那株矮樹在那裏。白葱一怔，這時，就聽媽喊：「白葱！白葱！」白葱嚇得轉身跑到房裏去了。

離白葱家很遠，有一座王城。這天晚上，王子做了一夢。夢見一位仙女，手中拿片金葉，對王子說：「金葉飄來，白葱入宮；要選妃子，從此向東！」仙人說完便不見了。

王子醒來，正在奇怪。忽然一陣風，從窗口吹進一片樹葉來。他拾起來一看，正是一片金葉子。王子心想：

「這是仙人指點我。我得親自去找找看。」

王子一個人騎着馬，向東走去。他一路走、一路問：

「這附近有金葉子樹嗎？」但是沒有人知道。

這天，王子來到白葱的家。「你這兒有金葉子樹嗎？」

白葱的後媽愰愰頭，說不知道。

王子有點灰心，他擦了擦頭上的汗，正想回宮去。忽然白葱的後媽上前來說：「多休息一會兒吧！白葱，倒杯茶來！」

後媽見客人穿得很華麗漂亮，便想討好他。

「白葱？！」王子聽了，便想起仙人的話來。等白葱端茶進來，王子便問她：「姑娘，我請問你，你知道金葉子樹在哪兒嗎？」

「金葉子樹？」白葱想了想：「我們後菜園裏，倒是有棵樹，長過些金葉子。」

王子求白葱帶他去看。白葱把王子帶進菜園，指那株矮樹給王子。王子立刻上前摸了摸那株樹，只見樹上的葉子已經光了，只還剩下一兩片掛在樹椏上。王子摘下來看看，果然是金的。他知道白葱就是仙人說的那個姑娘了。便對白葱說：

「親愛的，我就是王子，請你嫁給我吧！」

白葱的後媽聽到客人原來是王子，便趕忙上前說：「這金葉子樹是我種的呀！」

但是王子笑了笑，沒理會她。當天，就用花車接白葱回王宮結婚去了。



魔術家故事

啊！幽靈

麥羽

夜裏，在一條黑暗的街上，有一個人急着往家走。那人剛拐街角，忽然有人喊：「站住！」一支手槍立刻頂在他的胸前。「你是不是甫吉尼？」

「是的！」那人回答。

一羣強盜馬上圍攏過來，「跟我們走，我們想借用下你的手。」強盜把甫吉尼推上一輛汽車，帶他到一家銀行裏。銀行的更夫早被他們綁起來了。

「請你幫幫忙，把這個大保險櫃給打開！」

甫吉尼在一家作保險櫃的工廠，做了很多年，他對於開保險鎖是美國第一位名手。今天被強盜抓去、用槍逼着他，要他開銀行的保險櫃。

甫吉尼沒有辦法，走上前用他的手指動了幾動，不多功夫，大保險櫃真的打開了。

櫃裏很多鈔票，強盜把鈔票全部取了出來，然後一推甫吉尼，就把他鎖進保險櫃裏了。

「你能在外面開鎖，在裏面可沒有辦法！」強盜頭子說着，一打手勢，大家立刻離開了。

強盜們駕着汽車，駛到近海的一片樹林裏面，取出搶來的鈔票，準備在那裏分錢。

「人都到齊了嗎？七個、八個、九個人，怎麼多了一個？」強盜頭子伸手把一個人的面巾撕下來了。「呀，甫吉尼！」

原來甫吉尼被他們推進保險櫃裏關起時，他很快就從裏面打開跑了出來。當強盜走時，他却已經藏進汽車箱裏了。

「喂！拿繩子來，把他綁着放進木桶裏，扔到大海裏去。」強盜頭子一聲令下，一會功夫，就把甫吉尼連人帶桶扔進大海裏了。

強盜們把鈔票按人數分配了後，駕車剛想離開，就聽見嗚—嗚—嗚——的聲音，後面有警車追來了。強盜急忙駕車飛跑，但警車越追越近，強盜頭子回身一看，「呀！是幽靈吧！警車裏怎會有甫吉尼？」

那不是幽靈，的確是甫吉尼。他不但是一位開鎖能手，同時也是解繩索專家。他被強盜綁着扔進海裏時，但他一轉眼功夫就把繩索弄開了。然後在附近電話裏連絡警車，追拿這些強盜。當天夜裏，八個強盜全給他們抓住了。

甫吉尼後來成了美國出名的大魔術師。他是在三十多年前才去世的。

德芳特的碑文

算術練習　·潔思·

古時候，在希臘國裏，有個大數學家，他的名字叫德芳特。他死後，在墳前豎了一塊石碑。碑上沒有寫他出生年月日，也沒有寫他多大死的。

但碑上只寫了下面這樣一段奇怪的事蹟：

神給他（德芳特）的童年生活，只佔他一生的十一分之一。

以後又過了他一生的十二分之一的年歲時，他嘴上開始長出鬍鬚來了。

長鬍鬚後，又過了他一生的七分之一那年，他才結婚。

結婚以後五年，生了一個孩子，是小男孩。

他非常愛他的兒子。這孩子很不幸，在他爸爸一生的二分之一那年，去世了。德芳特對兒子的死，非常難過，十年後，他也離開了人間。

上面這一段碑文很奇怪。後來有個學生根據這碑文去算，結果算出，德芳特死時，享年八十四歲。

小朋友！那麼你也來算算吧！算算他是甚麼年歲長出的鬍子，甚麼時候結婚？多大年紀生孩子？

童年生活	(　　)	歲
生鬍鬚	(　　)	歲
結婚	(　　)	歲
生孩子	(　　)	歲

接木

科學漫畫　·古小東·









說明：

接木，一般最合適的時期，是二三月間。但因樹木種類不同，接木的時期也不同。桃樹、杏樹，比較早點好，柿子、桔子等，晚點接比較合適。


漫画連載
小飛俠探險記
丹美画
9
救命呀！
喂！大眼珠，甚麼事兒你去看看？
你怎麼不先去，總叫我……
好！我去就我去，這有甚麼？
我跟你一塊兒去！
呀！
來人呀！救救我吧！
你們這些東西，別牛氣！
快給我滾開！
哈！來人真勇敢！
你真算幸運……呀！這不是印第安小女孩嗎？
多謝你搭救我！
你快點逃走吧！
是的！這海島太危險了。
你怎麼到這島上來的？
爸拾鑽石，帶我來這裏的。
甚麼？鑽石？
是呀！拾鑽石的途中，被土蜘蛛給我抓走了。
土蜘蛛用絲把我纏起來，扔在產卵室裏，準備餵剛孵出的小蜘蛛。
真危險，差一點被牠們吃了！
那大蜘蛛才可怕咧！
這女孩怎麼這樣？哈哈！
呀！
不好！大蜘蛛回來了。
呼！
好厲害！
躲開牠！
現在得跟牠拚了！看拳！
呼！
小傢伙！好牛氣！
哇！
先把你纏起來，讓你動！
呀！絲！可不好？
你還動？纏！纏！
嗯—

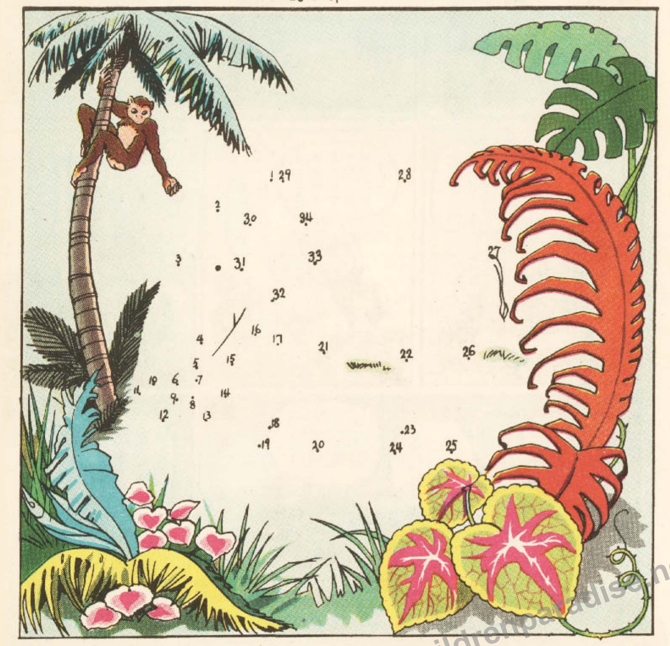

你老實點，讓孩子們慢慢吃你吧！小女孩，該你了！
不好！
嗯！
！
想逃？不可能了！
等等，蜘蛛精，咱大眼珠和你拚了！
先抓破你的背，咬破你絲囊……
呀！
好厲害的大眼珠！
咬破你的絲囊！
破了！破了！
媽呀！
怎麼樣？還是我大眼珠吧！
有你的！
幸虧你救了我們！
這個倒霉的地方快離開吧！
越早點逃出越好！
我做夢也沒想到還能活命！
先得向你慶賀了！
你爸爸掛念着你哪！快跑！
爸爸……
呀！？
爸爸！爸爸！
喂！
孩子！
爸爸！
……
這都是你的功勞……
這裏的鑽石和一塊護身符送給你，留做紀念！
甚麼？甚麼？小俠！
這是寶島地圖呀！又找到了一塊，有四分之三了。
我借給你們一條牛皮船，回去吧！
爸爸和我，先送你們一程。
哈！真有趣，用力划呀！
你先到我們國裏來玩玩吧！
呀！這可不得了！起風了！
喲！羊角風！
接看下期

猴子跟誰講話

聯点遊戲

郭小青

爬在樹上的猴子，和誰講話呢？不要急，只要用鉛筆由1聯點到34，你就會清清楚楚知道是誰了。



兒童樂園：第一八一期目錄

一九六〇年七月十六日出版

兒童樂園 半月刊 第一八一期

定價：港幣六毫 台幣四元 叻幣三毫半

・外埠酌加郵滙費・

督印人 楊望江

主編 羅冠樵

出版者 兒童樂園半月刊社
九龍窩打老道壹壹零號

發行者 兒童樂園營業部
香港德輔道中廿六號A二樓

印刷者 友聯橡皮印刷廠
九龍馬頭圍道差館里三—五號
電話：八二五一五三號

香港政府核准登記

	原價	實收	平郵（港澳台免）
半年十二冊	H.K.$ 7.20	H.K.$ 6.10	H.K.$ 1.20
全年二十四冊	H.K.$ 14.40	H.K.$ 11.50	H.K.$ 2.40
・歡迎直接長期訂閱・特價優待・			

THE CHILDREN'S PARADISE

110 WATERLOO ROAD, KOWLOON, HONG KONG